

STLT/A/8/1

الأصل: بالإنكليزية

التاريخ: 4 أغسطس 2015

معاهدة سنغافورة بشأن قانون العلامات التجارية

الجمعية

الدورة الثامنة (الدورة العادية الرابعة)

جنيف، من 5 إلى 14 أكتوبر 2015

المساعدة من أجل تنفيذ معاهدة سنغافورة بشأن قانون العلامات التجارية

وثيقة من إعداد المكتب الدولي

أولاً. مقدمة

1. التمس المؤتمر الدبلوماسي المعني باعتماد نص معدل لمعاهدة قانون العلامات الذي انعقد في سنغافورة في مارس 2006، في قراره التكميلي لمعاهدة سنغافورة بشأن قانون العلامات (المشار إليها فيما يلي بعبارة "معاهدة سنغافورة") من جمعية معاهدة سنغافورة أن تراقب وتقيم، في كل دورة من دوراتها العادية، تقدّم المساعدة المتعلقة بجهود تنفيذ معاهدة سنغافورة والمزايا المستمدة من تنفيذها (الفقرة 8 من القرار التكميلي لمعاهدة سنغافورة، كما اعتمده المؤتمر الدبلوماسي المعني باعتماد نص معدل لمعاهدة قانون العلامات، سنغافورة، من 13 إلى 27 مارس 2006).
2. ووافقت جمعية معاهدة سنغافورة في دورتها العادية الأولى التي انعقدت في الفترة من 22 سبتمبر إلى 1 أكتوبر 2009 في جنيف على أن تبلغ الأطراف المتعاقدة المكتب الدولي بأية أنشطة تنجز في سياق المساعدة التقنية المقدمة لتنفيذ معاهدة سنغافورة وأن يجمع المكتب الدولي تلك المعلومات ويقدمها مع غيرها من المعلومات الوجيهة عن أنشطته في هذا المجال إلى جمعية معاهدة سنغافورة في دورتها اللاحقة (الفقرة 4 من الوثيقة STLT/A/1/2، والفقرة 10 من الوثيقة STLT/A/1/4).
3. وعليه دأب المكتب الدولي على تقديم تقرير عن المساعدة المقدمة لتنفيذ معاهدة سنغافورة إلى جمعية المعاهدة في كل دورة من دوراتها العادية كي تنظر فيه. وتحتوي هذه الوثيقة على تقرير يغطي الفترة من يوليو 2013 إلى مايو 2015. وتعرض

المعلومات في فئتين عامتين هما المساعدة على إنشاء الإطار القانوني لتنفيذ المعاهدة، والأنشطة المتعلقة بالإعلام والتثقيف وإذكاء الوعي والمساعدة على مراجعة الممارسات والإجراءات الإدارية.

ثانياً. المساعدة على إنشاء الإطار القانوني لتنفيذ المعاهدة

4. يرد أدناه سرد للأنشطة المنجزة وفقاً للترتيب الهجائي الإنكليزي لأسماء الدول المستفيدة. ويرد بعد ذلك سرد الأنشطة المتعلقة بمجموعات الدول وفقاً للترتيب الهجائي الإنكليزي لاسم المنظمة الحكومية الدولية المعنية. وقد قُدمت المشورة والتعليقات القانونية لجميع الدول أو مجموعات الدول التي التمسها، سواء أكانت بصدد الانضمام إلى معاهدة سنغافورة أو التصديق عليها أم لم تكن بذلك الصدد. وكانت المشورة القانونية المقدمة واسعة النطاق بشكل عام، وتناولت جميع جوانب قانون العلامات التجارية والقضايا المتعلقة بتنفيذ معاهدة سنغافورة في الوقت الراهن أو في المستقبل:

- بنغلاديش: تعليقات على قانون العلامات التجارية لعام 2009 قُدمت في 16 يوليو 2013؛
- بوتان: تعليقات على مشروع قانون الملكية الصناعية قُدمت في 27 سبتمبر 2013، وتعليقات متابعة قُدمت في 26 سبتمبر 2014؛
- كمبوديا: تعليقات على مشروع إعلان وزاري بشأن علامات التصديق قُدمت في 22 أكتوبر 2014، ومشورة بشأن تنفيذ أسباب الرفض بناء على قانون العلامات والأسماء التجارية والمنافسة غير العادلة قُدمت في 20 مارس 2015؛
- الصين: تعليقات على توافق قانون الصين للعلامات التجارية ولأئحته التنفيذية مع معاهدة سنغافورة قُدمت في 19 أغسطس 2014؛
- جزر كوك: تعليقات على مشروع الاستراتيجية الوطنية للملكية الفكرية 2015-2020 قُدمت في 21 يناير 2015؛
- الجمهورية الدومينيكية: تعليقات على مشروع اللائحة التنفيذية لتطبيق قانون الملكية الصناعية قُدمت في 7 أكتوبر 2013؛
- إكوادور: تعليقات على التشريع الجديد المقترح بشأن العلامات التجارية قُدمت في 4 مارس 2015؛
- الهند: تعليقات على السياسة الوطنية لحقوق الملكية الفكرية قُدمت في 29 يناير 2015؛
- مدغشقر: تعليقات على مشروع السياسة والاستراتيجية الوطنيتين للابتكار والملكية الفكرية قُدمت في 13 أغسطس 2014؛
- موريشيوس: تعليقات على مشروع قانون الملكية الصناعية قُدمت في 5 ديسمبر 2014؛
- ميانمار: تعليقات على مشروع قانون العلامات التجارية قُدمت في 21 أكتوبر 2014؛
- بنما: تعليقات على تنفيذ المادة 9 من معاهدة قانون العلامات ومعاهدة سنغافورة على الصعيد الوطني قُدمت في 3 مارس 2015؛
- سيشيل: تعليقات على مشروع قانون الملكية الصناعية قُدمت في 13 مارس 2014؛

- جزر سليمان: تعليقات على مشروع استراتيجية الملكية الفكرية قُدمت في 17 يونيو 2014؛
- فانواتو: تعليقات على مشروع الاستراتيجية الوطنية للملكية الفكرية 2014-2016 قُدمت في 30 يوليو 2013؛
- زنجبار، جمهورية تنزانيا المتحدة: تعليقات على مشروع اللائحة التنفيذية لقانون الملكية الصناعية قُدمت في 17 يونيو 2014، وتعليقات إضافية على اللائحة التنفيذية المراجعة لقانون الملكية الصناعية قُدمت في 9 أكتوبر 2014؛
- رابطة أم جنوب شرق آسيا: تعليقات على خطة عمل الرابطة بشأن حقوق الملكية الفكرية 2016-2025 قُدمت في 5 مارس 2015.

ثالثا. أنشطة الإعلام والتثقيف وإذكاء الوعي والمساعدة على مراجعة الممارسات والإجراءات الإدارية

5. تشمل المعلومات المدرجة ضمن هذا البند أيضا على الأنشطة التي أُجريت فيما يتعلق بقانون العلامات التجارية والصك الدولي الذي عدلته معاهدة سنغافورة والذي يحتوي بالتالي على جميع الأحكام الموضوعية المدرجة في معاهدة سنغافورة. والمعلومات مرتبة ترتيبا زمنيا، وفقا لتاريخ النشاط.

البعثات الاستشارية

- في 19 نوفمبر 2013، اضطلع موظف من الويبو ببعثة استشارية تشريعية إلى ني بي تاو بميانمار لمساعدة فريق الصياغة الوطني على معالجة قائمة من القضايا العالقة المرتبطة بمشروع قانون ميانمار للعلامات التجارية.
- في 9 و10 يونيو 2014، اضطلع موظف من الويبو ببعثة استشارية تشريعية إلى بورت لويس بموريشيوس لمساعدة موظفي وزارة الشؤون الخارجية والتكامل الإقليمي والتجارة الدولية ومكتب النائب العام على إعداد مشروع قانون موريشيوس للملكية الصناعية.
- في 22 و23 يناير 2015، شارك موظف من الويبو في مشاورات وطنية عامة في شيمبو بوتان بشأن مشروع قانون الملكية الصناعية. وحضر تلك المشاورات العامة موظفون حكوميون يعملون في عدة وزارات مسؤولة عن الملكية الفكرية فضلا عن سائر أصحاب المصالح المعنيين.

الندوات وحلقات العمل

- في الفترة من 28 إلى 30 أبريل 2014، عُقدت ندوة بشأن العلامات غير التقليدية في مانيفلا بالفلبين. وتولى كل من الويبو ومكتب الفلبين للملكية الفكرية تنظيم هذه التظاهرة التي حضرها فاحصون ووكلاء في مجال العلامات التجارية.
- في 22 و23 يوليو 2014، عُقدت في ياوندي بالكامبيرون ندوة إقليمية بعنوان الحوار السياسي بشأن التطورات الدولية في مجال قانون العلامات التجارية وممارساته. وتولت الويبو والمنظمة الأفريقية للملكية الفكرية تنظيم هذه التظاهرة التي حضرها موظفون مسؤولون عن قضايا العلامات التجارية في البلدان التالية: بنن، وبوركينا فاسو، والكامبيرون، وجمهورية أفريقيا الوسطى، وكوت ديفوار، وغينيا الاستوائية، وغابون، وغينيا-بيساو، ومالي، وموريتانيا، والنيجر، والكونغو، وتوغو. كما حضر التظاهرة ممارسون قانونيون محليون وممثلون عن مجموعة الشركات الصغيرة والمتوسطة بالكامبيرون.

- في 9 و10 أبريل 2015، عُقدت في باكو بأذربيجان ندوة إقليمية بشأن إدكاء الوعي بحماية العلامات غير التقليدية. وتولى كل من الويبو ولجنة جمهورية أذربيجان المعنية بالمواصفات والمقاييس والبراءات تنظيم هذه التظاهرة التي حضرتها وفود جورجيا وكازاخستان وتركيا. وكان باب المشاركة في الاجتماع مفتوحا للموظفين الحكوميين المسؤولين عن الملكية الفكرية والممارسين الوطنيين وممثلي المؤسسات الأكاديمية.

الزيارات الدراسية

- في 16 يوليو 2013، زار المكتب الدولي للويبو أربعة موظفون حكوميون مسؤولون عن مسائل الملكية الفكرية في بنغلاديش لمناقشة القضايا ذات الاهتمام المتعلقة بقانون العلامات التجارية وممارساته.
- في الفترة من 19 إلى 21 مايو 2014، زار المكتب الدولي للويبو ثلاثة موظفون حكوميون مسؤولون عن مسائل الملكية الفكرية في جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية، وناقشوا قضايا تتعلق بمعاهدة سنغافورة.
- في 8 يوليو 2014، قدم إلى المكتب الدولي للويبو، في إطار زيارة دراسية، عضوان من المحكمة الإدارية بكوستاريكا لمناقشة عدة قضايا تتعلق بقانون العلامات التجارية وممارساته، بما في ذلك معاهدة قانون العلامات التجارية ومعاهدة سنغافورة.
- في 27 و28 أبريل 2015، قدم إلى المكتب الدولي للويبو، في إطار زيارة دراسية، موظفان من إدارة التسجيل الدولي للعلامات التجارية والخدمات (المركز الوطني للبراءات والمعلومات) بطاجيكستان لمناقشة قائمة من القضايا المتعلقة بتنفيذ معاهدة سنغافورة على الصعيد الوطني.

أنشطة أخرى

- في الفترة من 26 إلى 28 مايو 2015، صدرت بلغات عمل الويبو الست كتيب إعلامي بعنوان معاهدة سنغافورة بشأن قانون العلامات التجارية - سؤال وجواب.

6. وترد في مرفق هذه الوثيقة قائمة بالأطراف المتعاقدة بموجب معاهدة سنغافورة في 15 أبريل 2015.

7. إن الجمعية مدعوة إلى الإحاطة علما بمضمون "المساعدة من أجل تنفيذ معاهدة سنغافورة بشأن قانون العلامات التجارية" (الوثيقة STLT/A/8/1).

[يلبي ذلك المرفق]

معاهدة سنغافورة بشأن قانون العلامات التجارية
(سنغافورة 2006)
الوضع في 15 أبريل 2015

الدولة/المنظمة الحكومية الدولية	التاريخ الذي أصبحت فيه الدولة/المنظمة الحكومية الدولية طرفاً في المعاهدة
أرمينيا.....	17 سبتمبر 2013
أستراليا.....	16 مارس 2009
بيلاروس.....	13 مايو 2014
بلجيكا.....	8 يناير 2014
بنين.....	لم تدخل حيز النفاذ بعد ³
منظمة بنيلوكس للملكية الفكرية.....	8 يناير 2014
بلغاريا ¹	16 مارس 2009
كرواتيا.....	13 أبريل 2011
النامارك ²	16 مارس 2009
إستونيا.....	14 أغسطس 2009
فرنسا.....	28 نوفمبر 2009
ألمانيا.....	20 سبتمبر 2013
إيسلندا.....	14 ديسمبر 2012
العراق.....	29 نوفمبر 2014
إيطاليا.....	21 سبتمبر 2010
كازاخستان.....	5 سبتمبر 2012
قيرغيزستان.....	16 مارس 2009
لاتفيا.....	16 مارس 2009
لختنشتاين.....	3 مارس 2010
ليتوانيا.....	14 أغسطس 2013
لكسمبرغ.....	8 يناير 2014
مالي.....	لم تدخل حيز النفاذ بعد ³
منغوليا.....	3 مارس 2011

¹ مع الإعلان المنصوص عليه في المادة 29(4).

² لا ينطبق على جزر فارو ولا على غرينلاند.

³ ستصبح هذه الدولة ملزمة بالمعاهدة بعد ثلاثة أشهر من إيداع وثيقة انضمام المنظمة الأفريقية للملكية الفكرية.

هولندا ⁴	8 يناير 2014 ⁵
نيوزلندا ⁶	10 ديسمبر 2012
بولندا.....	2 يوليو 2009
جمهورية مولدوفا.....	16 مارس 2009
رومانيا.....	16 مارس 2009
الاتحاد الروسي.....	18 ديسمبر 2009
صربيا.....	19 نوفمبر 2010
سنغافورة.....	16 مارس 2009
سلوفاكيا.....	16 مايو 2010
إسبانيا ¹	18 مايو 2009
السويد.....	16 ديسمبر 2011
سويسرا.....	16 مارس 2009
طاجيكستان.....	16 ديسمبر 2014
جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية سابقا.....	6 أكتوبر 2010
أوكرانيا.....	24 مايو 2010
المملكة المتحدة.....	21 يونيو 2012
الولايات المتحدة الأمريكية.....	16 مارس 2009

(المجموع: 38)

[نهاية المرفق والوثيقة]

⁴ الانضمام بالنسبة إلى المملكة في أوروبا وجزر الأنتيل. ولم تعد جزر الأنتيل الهولندية موجودة اعتبارا من 10 أكتوبر 2010. واعتبارا من ذلك التاريخ، سيستمر تطبيق المعاهدة على كوراساو وسانت مارتن. وسيستمر تطبيق المعاهدة أيضا على جزر بونير وسانت أوستاتيوس وسابا التي أصبحت اعتبارا من 10 أكتوبر 2010 جزءا من إقليم مملكة هولندا في أوروبا.

⁵ دخلت المعاهدة حيز النفاذ فيما يتعلق بجزر الأنتيل الهولندية في 2 يناير 2010. وستدخل المعاهدة المذكورة حيز النفاذ بالنسبة إلى المملكة في أوروبا في تاريخ لاحق وفقا للمادتين 26 و28 من المعاهدة.

⁶ لا يشمل هذا التصديق توكيلاو ما لم تودع حكومة نيوزلندا إعلانا بذلك لدى الوديع على أساس تشاور مناسب مع ذلك الإقليم.